



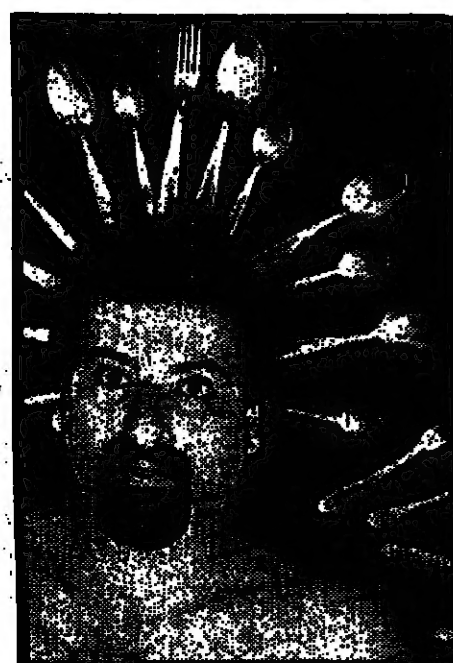
# דיעות אחרונות

מס. 388 • ב' בכסלו תשמ"ו • 15.11.85

העיתון הלאומי



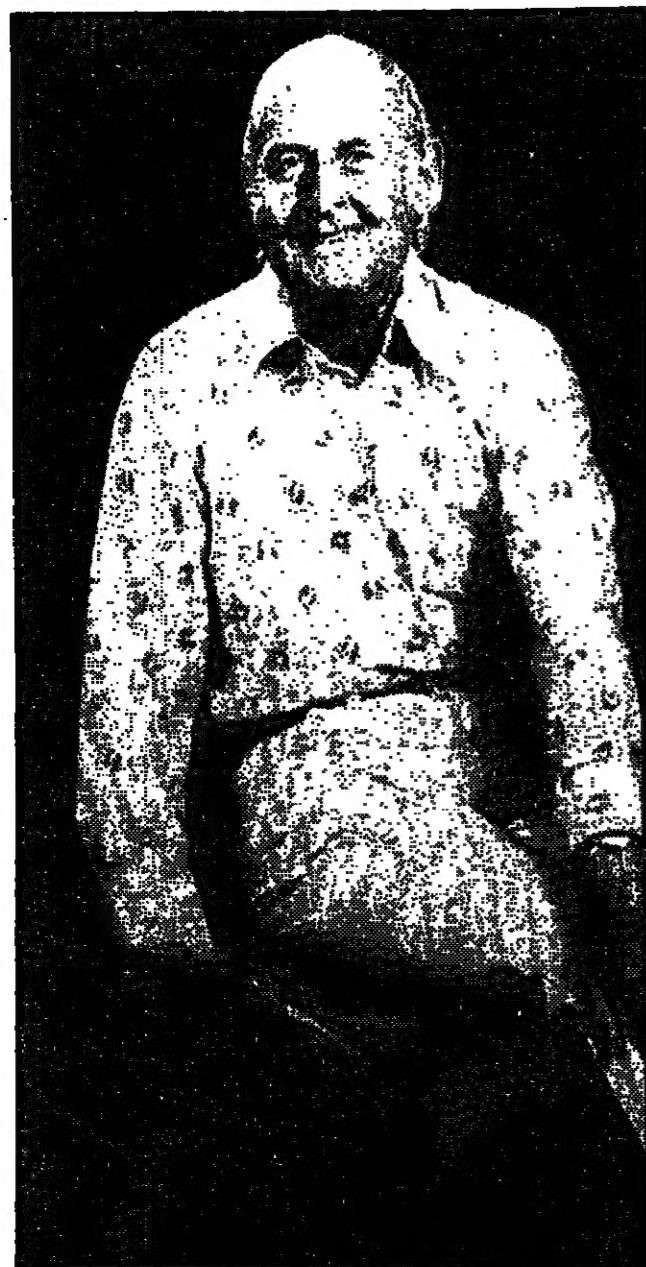
"אלפרד וויל", אירופה על מפת חמם



עמי דיון, בעקבות אורי גלר



"שחמט לידה"



בנימין נתניהו - לשלוש חופות בישראל



מיכאל פרידמן, "צ'כוב" - לחמש חופות בישראל



מיכאל פרידמן, "צ'כוב" - לחמש חופות בישראל

## שבוע היצור במשביר לצרכן Helena Rubinstein

### מאות פרסים

חבילות שי של הלנה רובינשטיין  
יוגורלו מדי יום בשעות:  
11.30, 12.30, לפנה"צ  
4.30, 5.30, 6.30, אחה"צ

### פרס ראשון

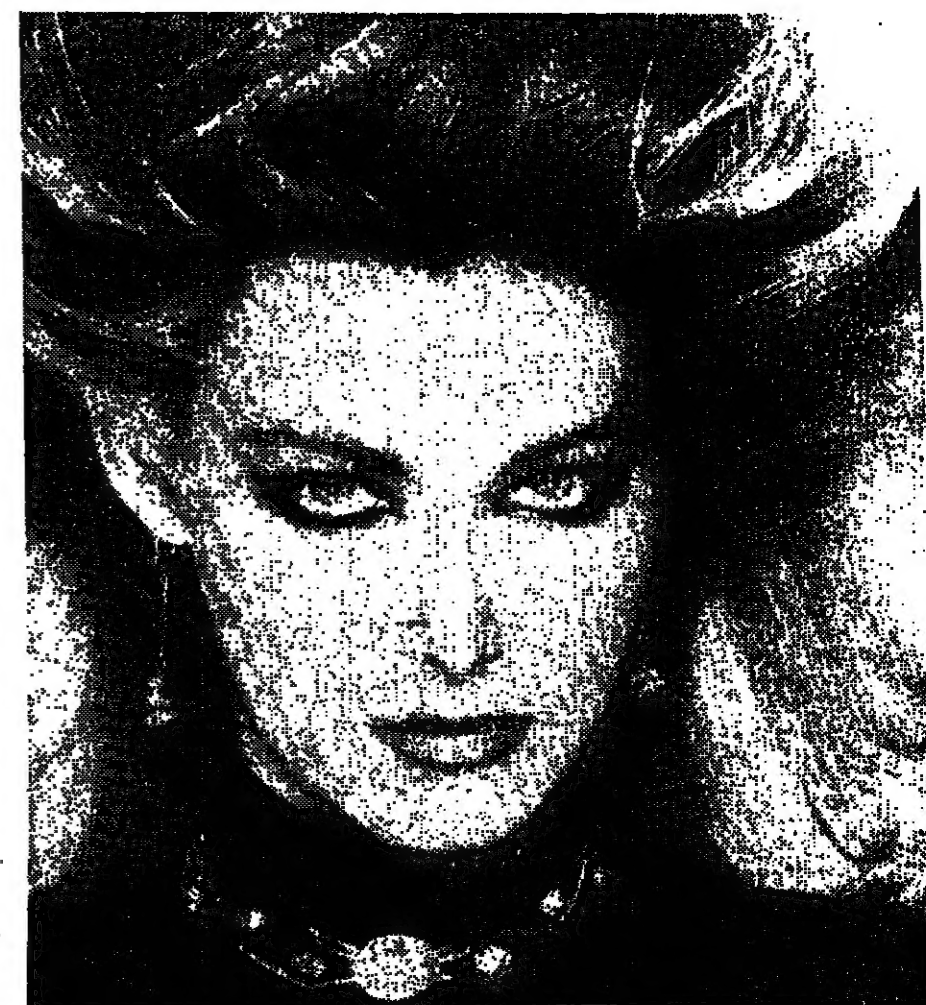
חופשה חלומית בונציה  
בחסות

**Alitalia**

הכוללת: כרטיס טיסה ליחיד  
הלוך וחזור לונציה, (כולל מסים)  
שחות של 3 ימי ארוח  
מלאי חוויות ו 3 לילות חלומיים  
במלון דרגה ראשונה.



החגירה תערך ב-31.12.85  
בנוכחות נציג המכון למסחר חוגן



**VENEZIA VENEZIA**

המראה החדש חורף 85-86

**25%**

פתוח מחר  
במוצאי שבת  
9.11.85 מוצאת השבת עד 22.00

הנחה על כל מוצרי  
הלנה רובינשטיין

**המשביר לצרכן**

פרסום חרשת



# השתתפות

רשת א

סינטיזון כפול 460 גר'  
446.- 605.-

טקסטיל שמפו 1 ק"ג  
1,900.- 2,607.-

"טיטולים" אריזה חסכונית  
9,200.- רק

שמפו "מלקס"  
4,280.- 6,080.-

נייד טואלט "הגביע"  
קרפ 24 גלילים  
3,990.- רק

## הזלות ענק - השבוע בלבד



נקניק סלמי משובח 1/2 ק"ג  
3,395.- 4,350.-

עוף מס' 1  
1 ק"ג רק 3,490.-

נקניק עממי מעושן 1/2 ק"ג  
2,180.- 2,760.-

מיונו "מטע" 1 ק"ג  
3,990.- רק

רסק עגבניות 100 גר' "יבין"  
260.- רק

שמן סויה "שמך" 4 1/2 ליטר  
100.- רק

חינם - 5,000 שקל חווי קניה למוצרי הלבשה

על כל קניה בסך 100,000 שקל (נטו) במחלקות מכולת, סידקית חובשית וכלי בית (לא חשמליים).

## המשפחה החמה של שנקם



כל השמיכות  
של "נועם"  
ב-35% הנחה



תנור חימום גז "סופר אינפרא" 4500 ק"ק - 189,900.-

סדין חימום כפול כותנה "סלמור" רק - 105,210.-

תנור חימום לאמבטיה A&G יחיד

36,500.- רק

מטריזות מתקמלות לנשים ב-1/2 מחיר

9,950.- רק

כסא נדנדה מושב וגב קטיפסה רק - 106,530.-



# השתתפות

15-21.11.85

## לכל זכאי הקניה מביצע

\* קנו החל מהיום  
ושלמו בחודש הבא

\* בצ'ק דחוי ל-2.12.85

\* על כל קניה מעל  
30,000 שקל (נטו)

בכל מחלקות

הסופרמרקט, כלי בית  
(לא חשמליים)  
הלבשות וטקסטיל



לנשים סוויטשירט "טריקו-ליו"  
58,100.- 83,000.-

מכנס אופנתי "סטפס"  
44,600.- 63,700.-

2 במחיר 1

מבחר חצאיות ג'ינס  
פסים וג'ורגט,

חולצות  
מכנסי שאנטונג  
וג'ינס פסים

2 פריטים לפי בחירתך  
רק 50,000 שקל

## מבצעים חולצות האופנה מלהיבים

2 במחיר 1

ילדים

2 מכנסיים פוטר "בלו-פוינט-גודו" 17,000 שקל

2 חולצות פלנל "גלפז-בלו פוינט" 35,000 שקל

2 במחיר 1

לגברים

2 חולצות פלנל "בלו פוינט" רק 29,600.-

מבחר גדול ואופנתי של חליפות טרונינג

ב-20% הנחה



חמחירים נטו • תהנחות כוללות 12.5% בכולים • עד אזילת המלאי

הרשת המובילה בישראל הרשת המובילה בישראל הרשת המובילה בישראל

מ. ש. כות

מ. ש. כות







## A black and white portrait of a man with glasses, identified as the author. He is wearing a dark jacket over a light-colored shirt. The photo is framed by a thick black border.

אחרון שבתאי: "מגילות הלב",  
יום א', גלי צה"ל, 23.05.

14.45 לולרים הנורילים. החול בשק ילקוט  
כלים.

15.30 עולם הפרע. כעריכת יוסף טרגי.

15.55 ספר חרש. סקירה.

16.05 שעה חדשה. מגזין בענייני חינוך.

17.30 האנדרביסמה המתחזה. מעולם מכר-  
מים.

18.05 מידע ערב. הוי דתי ומסורת.

22.00 תמות ועץ. הקשר בין הזרים לילדי-  
הם.

# דעת ב'

---

08.05	פעו לשלום. עזרתנו דודו ויטלון.
08.05	ביקור בית. עם רבקה מיכאלי.
10.10	כל צבעי הדת. מגזין זמיר.
12.18	שי פתול. תרבות ותרבות.
14.05	שי קצין. עניני דת.
15.05	רבינו קלם. שירים ישימי ואחרים.
18.05	פעו לשלום. מכתב גרוע דוד.
17.10	יומן מלחמה.
17.10	עם ספרים ואנשים. מגזין המשק והחברה.
18.06	ספריה עברית.
18.05	דודו סמבור.
19.05	דודו ודוד.

22.05 תזמורות בליינשיסות. בבקשתך.  
23.05 צלצול שלישי. שבועון לאמנויות.

**דשתי ג'**

14.00 שיר וברכה.  
15.00 דוד, חורש ומדורש. עם שוש עמרי.  
16.00 פומיחא לענין.  
17.00 חצבת יחזקאל. עם יקיר אביב.  
18.00 מצעד רומנטיזם והלחנים.  
19.00 אדום נחלים. עם מרים אלה.

## גלי צה"ל

09.01 נכון לעכשיו עם רפי רשק.  
11.01 טעם של מעם. עם אורלי יניב.  
12.01 לזהו לאתאבן.  
13.01 מציגות ישראל. עם אלי ישראלי.  
15.01 פסק זמן.  
16.01 אלה ימים מחיי הצנח.  
17.01 ארבעה ארבעה חזיתיים. שידים עבריים.  
18.01 באופן מילולי. אבשלום שר.

17.8 כותבת, צבא ובטחון.  
17.5 יזמן ספורט.  
18.0 דרך המדען, תיאור המדען

18.0 רדיו רדיו. עם יואב קוטנר.  
20.0 רדעק מן העין. שירי קמים.  
21.5 ארבע-ימים משוחררות. המוסיקה של  
המאה ה-20  
22.0 על הדבש ועל הבימאק  
23.0 מנגינות חלב. ערנה קברון והמסור  
אורון שבתאי  
24.0 צימורי לילה נודדות.

**שישי**  
15.11.85  
**הול המזרחית**

מוֹרֵסוֹת אֶקְוִיטֵסְטֵי וִיכִיטֵס, מוֹסֵס  
 (נִאֻסִּים) וְרֹדֵדִין וְרֹדֵדִין קְלִיפֵי מְגֻלָּה  
 (פִּילֹדֵר) מִיֵּן מִסְפֵּי מִסְפֵּי אֶסְקֵסִית (פִּילֹדֵר)  
 מוֹנֵה הַחֲרֹשֶׁת, מוֹנֵה  
 09.81 וִיכִיטֵס בִּדְרֵךְ, מוֹנֵהכֵי קוֹנֵה מִסְפֵּי 2  
 כֵּן מְבַל מְזוֹר, מְלֻמְחֵת וְחֵן  
 בּוֹיִם הַחֲלִי הַלְיֻטִּית, קְלֻמְפֹּרֵדִין  
 בְּרִיטֵן: סְרַנְדֵּה לִקְרֹ, טֶנֶר וּמִתְרִים  
 (מִיֵּן) סִינֵט מְרִטִי  
 אֲנֹרֶה חֲדִידָה סְרַנְדֵּה בִּינְיָנִית  
 לְקִלְפִּית וְחֵן, וְרֵמְבִּינִסִי הַחֲמִיטֵס  
 יִרְשִׁלִּים, וְרֵשֶׁשׁ שְׁלֹחַ בְּרוֹמֵסִס  
 שְׁלִישִׁית הֶקֶן וְרֵמְבִּינִסִי מְכּוּס, אֲנִירִי

12.0 במחיצתו של האסנתרן יובין איפ" כוונין.

[illegible]

18 ד"ר חזקוני, אמנים גדולים כהקלטות היסטוריות. רשימת סיגטי, בארטוק, 1940. בוגרמסות: במוזיקה מל

לכנור ופסנתר / סונאטת מס' 1 לכנור  
ופסנתר / צימית'סם והגבריות.  
זרזות מרשלות.  
19 קיצרנו ליל הצהרה. / דרנבלטן פירלר  
20 ריום והסימפ' של בורנמות / ברגלר  
גרה: מוצרטו סימפ' מס' 39, במי במול  
מגור. / והסימפ' של טיגנר / שולטין  
שומאן: מנסחיס ברו מגור, אוס' 17  
ורדיבנר: ברוסמאס מופישית לכלי מיי  
תר, אוס' 111 (מתוך השמינית מבר

פסטולית: איריליה / מוחל כמרי /  
ביער / סקצו ולס נחר האומרה של  
פאריס / מריא שומטקוביץ' קונצ' /

מט / שטעט וואו אים 33 נאכריכט  
/ קינאט / המיל של נייארק / ברי  
/ גסטיון / זייקונסקי מיט / 3  
/ אום / 64 (האנט) דרושליס, רשורש /  
/ ברתיא /  
/ קולור / זייקונסקי שריס ווישנבסק  
/ א / ווסטרוכובי / מיטריסקא  
/ ריימא קאנטלוב / שירי אובריי  
/ טהילוס אנהלס / חל לאמורה /  
/ זאקית /

**שבת א**

[illegible][illegible]







10



# סטפאן גראפלי: מיתרים חמים

הוא אינו "עוד שם" בג'אז. כרונולוגית, הוא האח של קולטריין, מיילס ומינגוס. גראפלי, בן 77, בא לארץ לשלושה קונצרטים

מאת ארי פרנקל

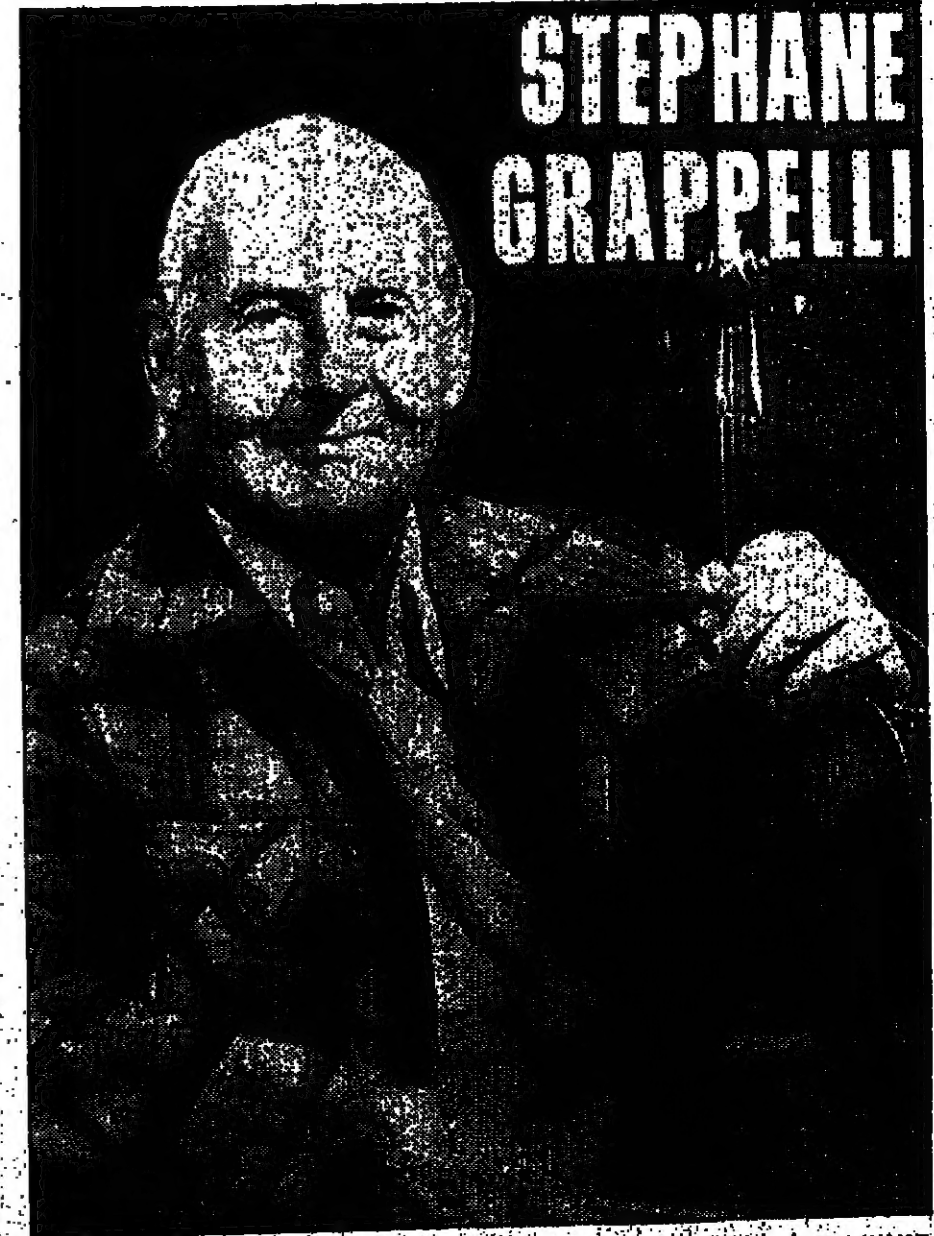


ערב תראו אותו בטלוויזיה זו תוכנית שצולמה וקלטתה בחייל, אך הוא כבר בארץ. מחר ייתן המופע הראשון מתוך שלושה, בארבעה חופות. ביום שני - סביר להניח שהמופע יתקיים ביום רביעי - בבנייני האומה בירושלים.

הוא מח שריו. אגידה חייה. כנראה הצטרף סטפאן גראפלי לא היה הראשון שהציג את הביטוי הקלאסי-ג'אזי לביא, אך היה השלישי. הוא הרכיב, בחלק הראשון של המופע, את ה"קוונט" הארבעי. המופע האחרון ביום האחרון, 1934, עם ה"קוונט" הצרפתי. הוא הרכיב את ה"קוונט" הארבעי, המופע הראשון של "מועדון החם של צרפת" (Hot Club De France).

בשיתופו של בלעדיי סטפאן גראפלי בקיץ זה על תחילת הדרך, התחלתו בגיל 13, מנגן על כינור קטן. לימדו את עצמו הכל. אך פעם לא היה לו מורה. זה היום אני עובד בעיקר עם האוזן, תופס מנגינה ומתח את האוזן.

גראפלי, בן 77, מלחם לונדוני, נשבע רוע, שבע טוב לו בחיים. "אני אוהב לטייל רחוק, לתור



סטפאן גראפלי. לימדו את עצמו הכל

בעולם. לפני חמישה שבועות כבר הייתי אצלם, בביקור. הייתי על סיפון אוניה, שעשתה מסע ביס. חזרתי, ספינה אחת לזו שנחמקה, אכילה לאורח. לשלחן קראו 'אנטי קסטל'. מול שלא הייתי על השנייה. עכשיו אני בא עוד פעם, לנגן.

גראפלי הוא קודמית צרפתי, גם בשיחוט-ל. נוסף מאד, רועה, חביב, אבל, אין לו סבל. נוח לשאלות בענייני המוסיקה שלו. את האלבום שעשה, בשנות הארבעים, עם חברו ארי מאת, הוא לא כל כך זוכר. הוא הקליט עשרות קלטות, עם מיתוג מרשים של מוסיקאים, בסיגנונות שונים.

גראפלי גם לא ילד. הוא בן 77. את המוסיקה אים האחרונים ויום שבת הלכו עצמו, שגדלו בתר, כן שיצרו אותו, שמיצגים אותו עד היום. לא כל מנגן בשנות הארבעים, של, אך הוא בוכה, חמה, מעניינת. הוא גם מנגן על סטנדרט, טוב, אני לא מנגן כמו אוסקר פיטרוסון, אמר, אבל, אני די מרובץ מזה. שאני מציג את העצמי, השלישי שאני מנגן איתו ביום קימת כבר חמש שנים, עם מרק פוסט בביטורט וג'ק סווינג בקונטרבס. עם סט אינג אני מנגן כבר עשרים שנה.

כמה מתקליטי פוסט, המצויים בארץ, מציגים אותו כביטורט מרוק. את גראפלי זו הדימוז. ראשונה לאות בארץ. גראפלי וביכל את גליה" נור בג'אז של שנות הארבעים והחמישים וזאת הכי וק הנדל של כל הכתבים הצעירים מאו ועד היום, מנא לוק פונטי ועד יריד לוקו. את הביטוי עם הימים שלו, לטעמי, הם הקליטו המשותפת. את בארץ פאול, גיטאריסט בראזיליאן, גראפלי את מולם הקלטו בשלוש-ארבע שעות, בדרכי מאירוסה לניר-יוק. אני מאוד אוהב בוסטרובלי, כשהוא אומר זאת, ברור לך שכל לו לאהוב רחבה רבים.

בשנות השלישית לשירותו, פנה - באמצע שנות ה-30 - לסטודיו של ניסן נתיב, נבון והתקבל. סיים שלוש שנות לימוד, כשכספו השנתי הוא נחבז במילת-הצטיינות על התפקיד כהרור. אנה"ל לציב וכפרס כספי של 100 לירות וניל 166. עוד שלושה חלומות השנה היא קיבלה מילת דומה. זה היה המון כסף. התחלקו בו עם כל תלמידי המחזור (ב-1) ביניהם שבתאי קטורס, מיאח אנגל וצבי ירון - ולמדנו חצי שנה בלי לשלם.

נתיב, כאן כן עתה, הוהיר את תלמידיו שלא לעשות תאלטרות, במיוחד לא לעשות בביתו. האויב הגדול של תיאטרון. אולם מילת-הצטיינות, ששתי-המשפחות את לימודי השנה השלישית המסיימת, גורת אחת. מני, באיש חיל-האוויר, התי ויל לארגן ערב-בידור ושעשועונים-הבריתים וני בר בדרגה לחופשה סונטאליה, הייתי הבקיר של 'אצט' בחי. מן מאיר רמז כזה, מארגן מיש חקם, עם שתי מתנות. בכל תקופת האימפריה שלו עשיתי קולומבוא. עצם מנהיגי מניל בא אל ניסן נתיב והתוודותי בנתיב שאני עושה תאלטרות. קצת חשתי: מתווכחין, אך הוא אמר לי במלחמה כמו במלחמה. אבל, אם אתה רוצה להיות חשקן תשכח מזה שסיפרת ב"דיווח". מני חזר חשקן בתצוגות-הימים. תמר וילר בן לינסק ב"דיווח.

הוא חזק לו בנחת הסטודיו. עם הצעה שא"אשר לסרב לה. לשחק ב"מים בן חנניס" לצד קיים בנטיס-ייתכן, נתן בוגן ומיי סביא.

התיאטרון התנה את את קבלתו בכך שיהיה לו משך גם במנהל-הבמה של אותה תקופה. בכך משך עת הראשונה, בבית-העם בבאר-שבע, היה לי בל אאוט. בסרי-הכל הייתי צריך לענות לשאלה של כוגן במלים: "לא ראיתי אותה". נתקעתי מנגמם למול, כוגן המנטה הציל את המבצ. יש להניש שלא ראית אותה, אמר במקומי, והתנחב נמשכה רפאל אליעז, המנהל האמנותי ראו של תיאטרון, תועיר לשחקן הצעיר את התפקיד הבן במלחמה.

גיה של פאנזיל. מני לא היסס והתחב כגאולה. לו נה כמו שוקה בדר-כלל, הסרולוגיה לא היסס להצטרף. במשקפה השתתף בעל-התפקיד יחסיס והתקצב, תאחרונה עם מאיר מרגלית. אהב נכח לצווח של מרגלית, או נשגרת בו עד הקי שילקטי במחנה וו את כל התפקידים. מלגריס המשרת ועד קליאנס, בנו של הקמקן. אחרי שלוש שנים על הבימה לא רציתי להתחבב בתפקידים קטנים. מרגלית נהן בין 'תועיד את הנוכח שהקט של ויל וילון אצל סקספיר, אמר לי 'המצב בתיאטרון היה כל כך גרוע, שאת התפקיד 'לחמק' תפיר מתפארות של 'ריצ'ארד השלישי'."

באסריל '68 הצליח להקדים על מיתולוגיה בעצמו אותו שיתר למי לשחק במחנה. שורשיש בטענה שיש לו בה 'תפקיד קטן'. לביצה נשאל נהגם תזדקק עזרי, מספר שאי קלגליו את התפקיד במנהל-החיות, התפקיד התאים לי בכפפה. הייתי צריך לשחק במאקאום בייט, את התקיים. עשיתי



# מני חוזר לאספסת

מני פאר החל את הקאריירה שלו בתיאטרון. לפני 25 שנה כשהיה עדיין מנחם באואר המורה שלו. ניסן נתיב. הוהיר אותו שלא לעסוק בתאלטרות במיוחד לא בביתו. אבל, התייחסו אותו לכיוונים אלה, והוא מצטער. את שוב לתיאטרון, עם הצגת 'אריפוס' שמדיפוס, הוא רואה כניחוי חריפמית. רק בדבר אחר, לדבריו, הוא יכול להביא מ'יהודים-פית: במוק שואו' מאת עמוס אורן

התיאטרון התנה את את קבלתו בכך שיהיה לו משך גם במנהל-הבמה של אותה תקופה. בכך משך עת הראשונה, בבית-העם בבאר-שבע, היה לי בל אאוט. בסרי-הכל הייתי צריך לענות לשאלה של כוגן במלים: "לא ראיתי אותה". נתקעתי מנגמם למול, כוגן המנטה הציל את המבצ. יש להניש שלא ראית אותה, אמר במקומי, והתנחב נמשכה רפאל אליעז, המנהל האמנותי ראו של תיאטרון, תועיר לשחקן הצעיר את התפקיד הבן במלחמה.

גיה של פאנזיל. מני לא היסס והתחב כגאולה. לו נה כמו שוקה בדר-כלל, הסרולוגיה לא היסס להצטרף. במשקפה השתתף בעל-התפקיד יחסיס והתקצב, תאחרונה עם מאיר מרגלית. אהב נכח לצווח של מרגלית, או נשגרת בו עד הקי שילקטי במחנה וו את כל התפקידים. מלגריס המשרת ועד קליאנס, בנו של הקמקן. אחרי שלוש שנים על הבימה לא רציתי להתחבב בתפקידים קטנים. מרגלית נהן בין 'תועיד את הנוכח שהקט של ויל וילון אצל סקספיר, אמר לי 'המצב בתיאטרון היה כל כך גרוע, שאת התפקיד 'לחמק' תפיר מתפארות של 'ריצ'ארד השלישי'."

באסריל '68 הצליח להקדים על מיתולוגיה בעצמו אותו שיתר למי לשחק במחנה. שורשיש בטענה שיש לו בה 'תפקיד קטן'. לביצה נשאל נהגם תזדקק עזרי, מספר שאי קלגליו את התפקיד במנהל-החיות, התפקיד התאים לי בכפפה. הייתי צריך לשחק במאקאום בייט, את התקיים. עשיתי

התיאטרון התנה את את קבלתו בכך שיהיה לו משך גם במנהל-הבמה של אותה תקופה. בכך משך עת הראשונה, בבית-העם בבאר-שבע, היה לי בל אאוט. בסרי-הכל הייתי צריך לענות לשאלה של כוגן במלים: "לא ראיתי אותה". נתקעתי מנגמם למול, כוגן המנטה הציל את המבצ. יש להניש שלא ראית אותה, אמר במקומי, והתנחב נמשכה רפאל אליעז, המנהל האמנותי ראו של תיאטרון, תועיר לשחקן הצעיר את התפקיד הבן במלחמה.

גיה של פאנזיל. מני לא היסס והתחב כגאולה. לו נה כמו שוקה בדר-כלל, הסרולוגיה לא היסס להצטרף. במשקפה השתתף בעל-התפקיד יחסיס והתקצב, תאחרונה עם מאיר מרגלית. אהב נכח לצווח של מרגלית, או נשגרת בו עד הקי שילקטי במחנה וו את כל התפקידים. מלגריס המשרת ועד קליאנס, בנו של הקמקן. אחרי שלוש שנים על הבימה לא רציתי להתחבב בתפקידים קטנים. מרגלית נהן בין 'תועיד את הנוכח שהקט של ויל וילון אצל סקספיר, אמר לי 'המצב בתיאטרון היה כל כך גרוע, שאת התפקיד 'לחמק' תפיר מתפארות של 'ריצ'ארד השלישי'."

# אירופה על המפה

אנגליה ואמריקה עדיין קובעות את הטון על מפת-הפופ, אך הן לא לגמרי לבד. "הצליח האירופי" מוכר מיליוני תקליטים ומושמע-נראה ברדיו ובטלוויזיה לאורכה ולרוחבה של היבשת. הקהל אוהב בעיקר את הפופ הגרמני המתקתק, אך גם איטליה, נורווגיה והולנד זוכות להצלחה

מאת יואב קוטנר

החומר שהם מבצעים אי-אפשר לכלול תחת הכותרת. מוסיקה פופ. השני השנה חל בתחום הפופ הפשוט, הקל, הקצר ולעיתים-קרוב הרדוד ופשוט מני.

גרמה כאילו אירופה, שהייתה מפורדת ומסועפת לסגנונות מוסיקאליים שונים, בהתאם לארצות השונות, התאחדה עכשיו מול המגזאט הבריטי והי מל גרז. צליל אירופי" אוסיני, המוכר מיליוני תקליטים ברוב ארצות אירופה כעת ובעונה אחת. השוק האירופי המשותף, לפי ים להם תוכניות טלוויזיה משותפות, המסודרות לכל היבשת באר מצעות ליונין (אחוז מן), "טי. וייז", "טי. הרולי" גם הששים, בון היתה למוסיקה תאטלקית, הגרמנית והדנית-דנמרקית נציגות בולטת במצערים שלנו, אך גרמה שחלפו ימי השליטון הכמעט-מוחלט של

המתנגת את הטון כפופ האירופי כיום היא גרמניה. להיט-גרמנים מצליחים לא רק בארצות הברית גרמנית גרמנית, שווייץ, אוסטריה אלא גם בצרפת, בספרד, באיטליה ובסקנדינביה. ההפך קום שלהם סטרייליות, מהוקצעות ולרוב מתוקות עד להבחיל. אך הקהל, מסתבר, אוהב את זה מאוד. השנה היו הצלחות נכונ (גם אצלנו) ללהקות כאלה: יות כמו "אלמה-ווייל" (גרנדל ביפאן), "צעיר לגי פוט", "ריבור מורדני" (גאט לכי, את נשמתי), או, "אוס" (ו. חיים זה חיים), הארולד פלטמאיר (אקסל אוי) ולהקה גרמנית המופקת בבריטניה (יוצרת מוסיקה רכה פחות שמלצית), מרופונגה.

מאיטליה הגיע גאובו (אני אוהב שופ") (הולנד. מאי טאי (היטסוריה), מורבינה. אי. הא" (הישעני עלי), וגם סאקס, סאקס, סאקס. אולימור שן", "סונס איקס", "אוסטון", "בני אס" ורבים אחרים. רוב ההקפות מסוג זה לא הלכו בעבר. האירופים על הצלחת בבריטניה, שלא לדבר על אחרים. מי שכן ביסה להגיע לקהל שם-שיר באנגליה וניסה להשפיר את האוזן האירופית. עכשיו המצב שונה. לפני כשנתיים יצרה ומרת צעירה בשם ג'נא סאמבה, כשהגיעה לצרפת המציעה האד ריקי עם הניסוח המקורי, המופשט בגרמנית ללהיט, 99% בלוגים" ובבריטניה הצליחה גילסה אנגלית של השיר. מאז מבססים מוסיקאים אירופים רבים להגיע לשיק ודבר האנגלית, חולמם מצליחם לעשות זאת.

ולחיות המצליח ביותר בבריטניה כחדש הארצות (ומישה שבועות במסגרת הראשון) הוא. כוחה של 'האבה' ששרה ומרת גרמניה ויורדיה בשם ג'יפר ראש. לפני שנתיים, כך ברמה זו לא היה יכול לקרות. עכשיו מבססים להקשיב גם לפופ מאירוסה, הניגונים, והקטניות שלו. מבססים לו עוזר ודור גם בישראל.



הלהקה הגרמנית "דיבור מורדני"











עקב הביקוש הרב  
מלון דיפלומט לילות 5 כוכבים  
חצרב בשעה 22.00  
**יוסי ברק - עמי דיין**  
מוסיקת ליקוודים \* משחק ראשון \* טל' להזמנות 294422

**העדרון נוסטלגיה**  
מזמין את הציבור לבלות ימים של מקום ואווירה  
חצרב בשעה 22.00 \* שידור חי \* משלוח ליקוודים לחדר הלינה

מחר מועדון מ' 21.00 ערב מיוחד למנויים/ות דתיים/ות  
מלון בעריה בבל, מחלקת הכרזה וליקוודים, הביתה לחובבי כיסוף בכרז

מטבח כשר ומזון 7812351 •

[illegible][illegible]

**חברת מילר**  
**מילר** 1611  
 11:30  
 12:30  
 13:30  
 14:30  
 15:30  
 16:30  
 17:30  
 18:30  
 19:30  
 20:30  
 21:30  
 22:30  
 23:30  
 24:30  
 25:30  
 26:30  
 27:30  
 28:30  
 29:30  
 30:30  
 31:30  
 32:30  
 33:30  
 34:30  
 35:30  
 36:30  
 37:30  
 38:30  
 39:30  
 40:30  
 41:30  
 42:30  
 43:30  
 44:30  
 45:30  
 46:30  
 47:30  
 48:30  
 49:30  
 50:30  
 51:30  
 52:30  
 53:30  
 54:30  
 55:30  
 56:30  
 57:30  
 58:30  
 59:30  
 60:30  
 61:30  
 62:30  
 63:30  
 64:30  
 65:30  
 66:30  
 67:30  
 68:30  
 69:30  
 70:30  
 71:30  
 72:30  
 73:30  
 74:30  
 75:30  
 76:30  
 77:30  
 78:30  
 79:30  
 80:30  
 81:30  
 82:30  
 83:30  
 84:30  
 85:30  
 86:30  
 87:30  
 88:30  
 89:30  
 90:30  
 91:30  
 92:30  
 93:30  
 94:30  
 95:30  
 96:30  
 97:30  
 98:30  
 99:30  
 100:30  
 101:30  
 102:30  
 103:30  
 104:30  
 105:30  
 106:30  
 107:30  
 108:30  
 109:30  
 110:30  
 111:30  
 112:30  
 113:30  
 114:30  
 115:30  
 116:30  
 117:30  
 118:30  
 119:30  
 120:30  
 121:30  
 122:30  
 123:30  
 124:30  
 125:30  
 126:30  
 127:30  
 128:30  
 129:30  
 130:30  
 131:30  
 132:30  
 133:30  
 134:30  
 135:30  
 136:30  
 137:30  
 138:30  
 139:30  
 140:30  
 141:30  
 142:30  
 143:30  
 144:30  
 145:30  
 146:30  
 147:30  
 148:30  
 149:30  
 150:30  
 151:30  
 152:30  
 153:30  
 154:30  
 155:30  
 156:30  
 157:30  
 158:30  
 159:30  
 160:30  
 161:30  
 162:30  
 163:30  
 164:30  
 165:30  
 166:30  
 167:30  
 168:30  
 169:30  
 170:30  
 171:30  
 172:30  
 173:30  
 174:30  
 175:30  
 176:30  
 177:30  
 178:30  
 179:30  
 180:30  
 181:30  
 182:30  
 183:30  
 184:30  
 185:30  
 186:30  
 187:30  
 188:30  
 189:30  
 190:30  
 191:30  
 192:30  
 193:30  
 194:30  
 195:30  
 196:30  
 197:30  
 198:30  
 199:30  
 200:30  
 201:30  
 202:30  
 203:30  
 204:30  
 205:30  
 206:30  
 207:30  
 208:30  
 209:30  
 210:30  
 211:30  
 212:30  
 213:30  
 214:30  
 215:30  
 216:30  
 217:30  
 218:30  
 219:30  
 220:30  
 221:30  
 222:30  
 223:30  
 224:30  
 225:30  
 226:30  
 227:30  
 228:30  
 229:30  
 230:30  
 231:30  
 232:30  
 233:30  
 234:30  
 235:30  
 236:30  
 237:30  
 238:30  
 239:30  
 240:30  
 241:30  
 242:30  
 243:30  
 244:30  
 245:30  
 246:30  
 247:30  
 248:30  
 249:30  
 250:30  
 251:30  
 252:30  
 253:30  
 254:30  
 255:30  
 256:30  
 257:30  
 258:30  
 259:30  
 260:30  
 261:30  
 262:30  
 263:30  
 264:30  
 265:30  
 266:30  
 267:30  
 268:30  
 269:30  
 270:30  
 271:30  
 272:30  
 273:30  
 274:30  
 275:30  
 276:30  
 277:30  
 278:30  
 279:30  
 280:30  
 281:30  
 282:30  
 283:30  
 284:30  
 285:30  
 286:30  
 287:30  
 288:30  
 289:30  
 290:30  
 291:30  
 292:30  
 293:30  
 294:30  
 295:30  
 296:30  
 297:30  
 298:30  
 299:30  
 300:30  
 301:30  
 302:30  
 303:30  
 304:30  
 305:30  
 306:30  
 307:30  
 308:30  
 309:30  
 310:30  
 311:30  
 312:30  
 313:30  
 314:30  
 315:30  
 316:30  
 317:30  
 318:30  
 319:30  
 320:30  
 321:30  
 322:30  
 323:30  
 324:30  
 325:30  
 326:30  
 327:30  
 328:30  
 329:30  
 330:30  
 331:30  
 332:30  
 333:30  
 334:30  
 335:30  
 336:30  
 337:30  
 338:30  
 339:30  
 340:30  
 341:30  
 342:30  
 343:30  
 344:30  
 345:30  
 346:30  
 347:30  
 348:30  
 349:30  
 350:30  
 351:30  
 352:30  
 353:30  
 354:30  
 355:30  
 356:30  
 357:30  
 358:30  
 359:30  
 360:30  
 361:30  
 362:30  
 363:30  
 364:30  
 365:30  
 366:30  
 367:30  
 368:30  
 369:30  
 370:30  
 371:30  
 372:30  
 373:30  
 374:30  
 375:30  
 376:30  
 377:30  
 378:30  
 379:30  
 380:30  
 381:30  
 382:30  
 383:30  
 384:30  
 385:30

[illegible][illegible]



## למכירת

לאור דרישת הקהל  
**הופעה נוספת בת"א**  
 היכל התרבות יום א' 17.12.85 בשעה 21.00

החל מ-100 ש"ח  
 100 ש"ח  
 100 ש"ח  
 100 ש"ח

החל מ-100 ש"ח  
 100 ש"ח  
 100 ש"ח  
 100 ש"ח

## לאזכרת

הפגזת אסמית'הסלדר: מור הפקוד 454003, 456300

הפגזת אסמית'הסלדר: מור הפקוד 454003, 456300

הפגזת אסמית'הסלדר: מור הפקוד 454003, 456300

הפגזת אסמית'הסלדר: מור הפקוד 454003, 456300



?



# למד והשכל | קורסים והכשרה מקצועית

## התנדב לגדליה צלילה

התנדבות צלילה לגדליה - תוכנית התנדבותית לילדים ולנוער. התנדבות צלילה לגדליה היא תוכנית התנדבותית לילדים ולנוער, המיועדת לילדים בגילאי 10-17. התנדבות צלילה לגדליה היא תוכנית התנדבותית לילדים ולנוער, המיועדת לילדים בגילאי 10-17.

## קורס גרניץ צלילה

חיל הים בשיתוף עם פיקוד גרניץ  
פורתחים ביץ 1986  
קורס גרניץ צלילה  
נענים קבלה: 1. נענים (ביום) בוגרי בוגרי י"א  
2. סוף ביטול ובה ללא מוגבלות ראייה.  
פרטים והרשמה: 0101010 - גרניץ צלילה

## A.S.A. College Consultants

התאחדות המורים והמורות  
התאחדות המורים והמורות  
התאחדות המורים והמורות

## מכון נפתלי מורדיע

כי חתל מחודש נובמבר משרדנו יהיה פתוח בימים א', ב', ג', ד', ה' בין השעות 14.00-8.30  
יום ג' בין 16.00-8.30  
יום ד' בין 19.00-16.30  
יום ו' בין 12.00-8.30

## למד חכמות מחשבים בביתר בזמן הפנוי

למד חכמות מחשבים בביתר בזמן הפנוי  
למד חכמות מחשבים בביתר בזמן הפנוי

## בכתבה המתפרסמת ב-7 ימים עמוד 40

בכתבה המתפרסמת ב-7 ימים עמוד 40  
בכתבה המתפרסמת ב-7 ימים עמוד 40

## תיכון "רוח" בשילוב עם "קידום"

החלה ההרשמה  
לכתיבה פסיכומטרית  
לכתיבה פסיכומטרית

## ספרדית

המכון לשפה  
ספרדית  
המכון לשפה

## הנהלת חשבונות

למד הנהלת חשבונות  
למד הנהלת חשבונות

## מסעדות קורא

מסעדות קורא  
מסעדות קורא

## לילות מנדריין

לילות מנדריין  
לילות מנדריין

## שישיבת נרקוד קולסאום

שישיבת נרקוד קולסאום  
שישיבת נרקוד קולסאום

## הבינאלה הישראלית

הבינאלה הישראלית  
הבינאלה הישראלית

## בד מצוה ב- קולסאום

בד מצוה ב- קולסאום  
בד מצוה ב- קולסאום

## קוראות

קוראות  
קוראות

## הערכות חשבונות

הערכות חשבונות  
הערכות חשבונות

## מוזיאון תל אביב

מוזיאון תל אביב  
מוזיאון תל אביב

## הערכות חשבונות

הערכות חשבונות  
הערכות חשבונות

## 30 שנה לציון

30 שנה לציון  
30 שנה לציון

## השבוע במוזיאון ישראל - ירושלים

השבוע במוזיאון ישראל - ירושלים  
השבוע במוזיאון ישראל - ירושלים

## מוזיאון חיפה

מוזיאון חיפה  
מוזיאון חיפה

## בית הספר לאמנות הקולנוע

בית הספר לאמנות הקולנוע  
בית הספר לאמנות הקולנוע

## מוזיאון תל אביב

מוזיאון תל אביב  
מוזיאון תל אביב

## השבוע במוזיאון ישראל - ירושלים

השבוע במוזיאון ישראל - ירושלים  
השבוע במוזיאון ישראל - ירושלים

## מוזיאון חיפה

מוזיאון חיפה  
מוזיאון חיפה

## בית הספר לאמנות הקולנוע

בית הספר לאמנות הקולנוע  
בית הספר לאמנות הקולנוע

## מוזיאון תל אביב

מוזיאון תל אביב  
מוזיאון תל אביב

## השבוע במוזיאון ישראל - ירושלים

השבוע במוזיאון ישראל - ירושלים  
השבוע במוזיאון ישראל - ירושלים

## מוזיאון חיפה

מוזיאון חיפה  
מוזיאון חיפה

## בית הספר לאמנות הקולנוע

בית הספר לאמנות הקולנוע  
בית הספר לאמנות הקולנוע

## מוזיאון תל אביב

מוזיאון תל אביב  
מוזיאון תל אביב